

WÓZEK MEDYCZNY

Typ **W83, W84, W85, W86**



INSTRUKCJA UŻYWANIA

02/2015



FARUM S.A.

Adres: ul. Jagiellońska 74, 03-301 Warszawa
Centrala +48 22 811 14 11 Dział Sprzedaży +48 22 811 06 79
Fax. +48 22 811 40 59 Tel./Fax. +48 22 811 19 22
www.farum.pl Salon Firmowy +48 22 811 28 42

Dziękujemy za zakup wózka medycznego. Mamy nadzieję, że spełni on wszelkie Państwa oczekiwania. Stosowanie się do wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji zapewni satysfakcjonującą pracę urządzenia.

1. Przewidziane zastosowanie

Wózek medyczny służy do szybkiego i bezpiecznego transportu wyrobów medycznych do łóżka pacjenta i między salami zabiegowymi.

W swojej ofercie posiadamy cztery typy wózków:

• W83

Wózek W83 wykonany w całości z metalu, pozwala na przewożenie dużej ilości sprzętu medycznego.



• W84

Wózek W84 wykonany w całości z metalu, pozwala na przewożenie dużej ilości sprzętu medycznego. Ponadto można wyposażyć wózek w sprzęt zgodny z indywidualnymi potrzebami klienta.



• W85

Wózek W85 wykonany z metalowego szkieletu pokrytego tworzywem sztucznym, pozwala na przewożenie drobnego sprzętu medycznego.



Jego bardzo lekka konstrukcja umożliwia wygodne manewrowanie.

• W86

Wózek W86 wykonany z metalowego szkieletu pokrytego tworzywem sztucznym, pozwala na przewożenie dużej ilości sprzętu medycznego. Jego lekka konstrukcja umożliwia wygodne manewrowanie.







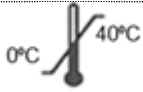




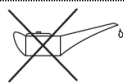



Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia w dowolnej chwili zmian konstrukcyjnych w oferowanych wózkach, nie zmieniając ich ogólnego charakteru i bez konieczności informowania o tym fakcie odbiorców.

Wózki medyczne: W83, W84, W85 i W86 produkowane są w czterech podstawowych wykonaniach:

Wykonanie	Standardowe wyposażenie
Ratowniczy - 01	uchwyt i podstawa do mocowania butli na tlen medyczny z reduktorem, resuscytator,
Ogólnomedyczny - 02	dozownik materiałów iniekcyjnych, kosz na odpady,
Reanimacyjny - 03	szyna Modura do zawieszenia dozownika do tlenu lub inny system szyny do mocowania sprzętu medycznego, półka pod defibrylator
Anestezjologiczny - 04	laryngoskop, pojemniki na rurki intubacyjne i zestaw do znieczuleń przewodowych

Użyte symbole oznaczają:

L. p.	Symbol	Nazwa symbolu	Opis symbolu
1		Wytwórca	Wskazuje nazwę i adres producenta wyrobu medycznego.
2		Numer katalogowy	Wskazuje numer katalogowy wg którego wyrób medyczny może być zidentyfikowany
3		Numer seryjny	Wskazuje numer seryjny producenta wg którego konkretny wyrób medyczny może być zidentyfikowany XXYYZZZ – XX- rok produkcji, YY – miesiąc, ZZZ - numer
4		Uwaga	Wskazuje konieczność zapoznania się użytkownika z Instrukcją Używania, aby zapoznać się z ważnymi uwagami, takimi jak ostrzeżenia i środki ostrożności, które nie mogły, z różnych powodów, być umieszczone na wyrobie medycznym.
6		Nie używać, jeżeli opakowanie jest uszkodzone	Wskazuje na wyrób medyczny, który nie powinien być używany, jeżeli opakowanie zostało uszkodzone lub otwarte. Jeżeli doszło do takiej sytuacji, sprawdź stan techniczny wyrobu medycznego.
7		Postępować ostrożnie	Wskazuje na wyrób medyczny, który może być uszkodzony, jeżeli nie postępuje się z nim ostrożnie.
8		Temperatura pracy	Wskazuje na zakres temperatury, w którym wyrób medyczny może bezpiecznie pracować.
9		Temperatura przechowywania	Wskazuje na zakres temperatury, w którym wyrób medyczny może być bezpiecznie przechowywany.
10		Chronić przed	Wskazuje na wyrób medyczny, który powinien być chroniony przed wilgocią.

		wilgocią	
11		NIE OLIWIĆ	Wskazuje na wyrób medyczny, który powinien być chroniony przed zatluszczeniem.
12			Ważne wskazówki np. mające na celu zapobieganie uszkodzeniu.
13			Przestrzeżenie wskazówek oznaczonych tym znakiem ułatwia obsługę.
14			Wyrób oznaczony takim symbolem spełnia wymagania Dyrektywy Medycznej 93/42/EEC.

Instrukcja Używania: Wózek medyczny typ: W83, W84, W85, W86, wydanie 2/2015 z dnia 11.08.2015

2. Miejsce i warunki używania

Wózek medyczny ma zastosowanie w szpitalach, przychodniach i innych miejscach ochrony zdrowia.

Wózek wyposażony w urządzenia medyczne może być obsługiwane tylko przez wykwalifikowany personel medyczny, (lekarz – studia medyczne, pielęgniarka – zawodowe wykształcenie pielęgniarskie, ratownik medyczny – zawodowe wykształcenie ratownictwa medycznego), przeszkolony pracownik działu technicznego – ukierunkowane szkolenie techniczne lub przeszkolony przez uprawnione osoby w Jednostce Służby Zdrowia użytkownik.



Urządzenie może używać jedynie wykwalifikowany personel.

Uwaga: Aby zapobiec przypadkowemu przemieszczaniu się wózka w czasie pracy należy zablokować koła wózka.



Ostrzeżenie: Mobilność wózka jest ograniczona do płaskich powierzchni.



Ostrzeżenie: Transportuj wózek trzymając za uchwyt.



Ostrzeżenie: Nie zaleca się transportu po powierzchniach miękkich, nieutwardzonych.



Ostrzeżenie: W przypadku obluźowania, uszkodzenia części - skontaktuj się z serwisem.



Ostrzeżenie: Przekroczenie maksymalnego obciążenia szuflady lub wysunięcie jednocześnie więcej niż jednej szuflady grozi wywróceniem wózka.



Ostrzeżenie: Nieostrożne zamykanie szuflady grozi przytraśnięciem palców.



W PRZYPADKU UŻYWANIA WÓZKA JAKO WYPOSAŻENIA INNYCH WYROBÓW MEDYCZNYCH TAKICH JAK: REDUKTORY I DOZOWNIKI TLENOWE NALEŻY STOSOWAĆ SIĘ DO ZALECEŃ ZAWARTYCH W INSTRUKCJACH UŻYWANIA ODPOWIEDNIH WYROBÓW.

3. Dane techniczne

Temperatura pracy	0 ÷ 40 °C
Temperatura przechowywania	-20 ÷ 60 °C

• **W83**

- wysokość (z wysięgnikami):	900÷1800 ±10 mm,
- szerokość (bez dodatkowych elementów):	600÷1300 ±10 mm,
- głębokość (bez podstawy butli):	480÷800 ±10 mm,
- maksymalne obciążenie szuflady*	do 25 kg
- maksymalne obciążenie wózka:	150 kg,
- dopuszczalna wielkość transportowanych butli:	5 lub 10 litrów,
- ciężar wózka:	50 ÷ 95 kg (z wyposażeniem)

• **W84**

- wysokość	700÷900 ±10 mm,
- szerokość:	500÷900 ±10 mm,
- głębokość:	495÷600 ±10 mm,
- maksymalne obciążenie szuflady*	do 25 kg
- maksymalne obciążenie wózka:	150 kg,
- ciężar wózka	45÷90 kg (z wyposażeniem)

• **W85**

- wysokość (z wysięgnikami):	950÷1800 ±10 mm,
- szerokość (bez dodatkowych elementów):	580÷1300 ±10 mm,
- głębokość (bez podstawy butli):	480÷800 ±10 mm,
- maksymalne obciążenie szuflady*	do 10 kg
- maksymalne obciążenie wózka:	100 kg,
- dopuszczalna wielkość transportowanych butli:	2,7 - 5 litrów,
- ciężar wózka:	40 ÷ 85 kg (z wyposażeniem)

• **W86**

- wysokość (z wysięgnikami):	950÷1800 ±10 mm,
- szerokość (bez dodatkowych elementów):	730÷900 ±10 mm,
- głębokość (bez podstawy butli):	570÷800 ±10 mm,

- maksymalne obciążenie szuflady*	do 15 kg
- maksymalne obciążenie wózka:	120 kg,
- dopuszczalna wielkość transportowanych butli:	2,7 - 5 litrów,
- ciężar wózka:	45 ÷ 90 kg (z wyposażeniem)

*maksymalne obciążenie szuflady - określono dla równomiernego wypełnienia całej powierzchni dna szuflady.

4. Obsługa

Obsługa urządzenia / wyrobu medycznego transportowanego lub przechowywanego za pomocą wózka powinna być zgodna z Instrukcjami Używania poszczególnych urządzeń /wyrobów medycznych.



Wózek medyczny służy jedynie przemieszczaniu i ułatwieniu używania wyrobów medycznych oraz umieszczeniu / zgromadzeniu ich w jednym miejscu i nie zwalnia obsługującego z odpowiedniego i zgodnego z Instrukcjami Używania stosowania poszczególnych rodzajów sprzętu.

Wózek medyczny nie ma wpływu na działanie wyrobów na i w nim przechowywanych.

- **Funkcja "jedna szuflada z wielu"**

Wózek w wersji podstawowej posiada funkcję "jednej szuflady z wielu". Funkcja ta po wysunięciu jednej, dowolnej szuflady blokuje wszystkie pozostałe. W celu otwarcia kolejnej szuflady, należy wsunąć dotychczasową.

- **Współpraca z innymi urządzeniami medycznymi**

Wielofunkcyjny mobilny wózek medyczny przeznaczony jest w zależności od potrzeb do współpracy z urządzeniami medycznymi umożliwiającymi udzielanie pacjentowi natychmiastowej pomocy medycznej np.:

- Dozownik do tlenu zawieszany na szynie Modura, produkcji FARUM S.A., lub
- Reduktor do tlenu produkcji FARUM S.A. z butlą tlenową
- Pulpit wózka może służyć do przewożenia np.: defibrylatora,
- Wózek wyposażony jest w szuflady do przechowywania innych wyrobów np.: resuscytator, aparat do odsysania, środki opatrunkowe i inne

5. Czyszczenie i konserwacja

Wózek czyścić delikatną wilgotną szmatką z detergentem

Czyszczenie i konserwację urządzeń / wyrobów medycznych eksploatowanych przy pomocy wózka medycznego przeprowadzać zgodnie z Instrukcjami Używania tych urządzeń.



Uwaga: Podczas używania dozownika i reduktora należy utrzymywać je w czystości i unikać zatłuszczenia.

- **Nadzór serwisowy**

1) Zaleca się cykliczne przeprowadzanie kontroli działania wózka. Do przeprowadzania kontroli uprawniony jest wykwalifikowany personel medyczny.

- 2) W razie wystąpienia uszkodzeń wózka należy zgłosić się do serwisu FARUM S.A. w celu dokonania naprawy lub regulacji.
- 3) Naprawy mogą być przeprowadzane tylko przez **serwis FARUM S.A., 03-301 Warszawa, ul. Jagiellońska 74.**

6. Przechowywanie, pakowanie i transport

Zaleca się przechowywać wózek w sposób zabezpieczający go przed uszkodzeniem i zanieczyszczeniem np. w opakowaniu fabrycznym.

7. Utylizacja

Po zakończeniu eksploatacji wózek należy przekazać do utylizacji oddzielnie metale i oddzielnie tworzywa sztuczne.

8. Wyposażenie wózka medycznego

Wyposażenie standardowe	W83-01	W83-02	W83-03	W83-04	W84-01	W84-02	W84-03	W84-04	W85-01	W85-02	W85-03	W85-04	W86-01	W86-02	W86-03	W86-04
Blat metalowy, malowany proszkowo	O	O	O	O	S	S	S	S	O	O	O	O	O	O	O	O
Blat monolityczny z tworzywa sztucznego	S	S	S	S	O	O	O	O	S	S	S	S	S	S	S	S
Blat ze stali nierdzewnej	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Dozownik materiałów iniekcyjnych	O	S	O	O	O	S	O	O	O	S	O	O	O	S	O	O
Funkcją "jednej szuflady z wielu"	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
Korpus zewnętrzny - metal	S	S	S	S	S	S	S	S	O	O	O	O	O	O	O	O
Korpus zewnętrzny - metal i tworzywo	-	-	-	-	-	-	-	-	S	S	S	S	O	O	O	O
Korpus zewnętrzny - tworzywo	-	-	-	-	-	-	-	-	O	O	O	O	S	S	S	S
Kosz na odpady	O	S	O	O	O	S	O	O	O	S	O	O	O	S	O	O
Laryngoskop	O	O	O	S	O	O	O	S	O	O	O	S	O	O	O	S
Pojemniki na rurki intubacyjne	O	O	O	S	O	O	O	S	O	O	O	S	O	O	O	S
Półka pod defibrylator	O	O	S	O	O	O	S	O	O	O	O	O	O	O	S	O
Resuscytator	S	O	O	O	O	O	O	O	S	O	O	O	S	O	O	O
Szuflady - prowadnice - metal	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
Szuflady metalowe z licem metalowym	S	S	S	S	S	S	S	S	O	O	O	O	O	O	O	O
Szuflady metalowe z licem z tworzywa	O	O	O	O	O	O	O	O	S	S	S	S	S	S	S	S
Szyna Modura, DIN lub inny system szyny do mocowania sprzętu medycznego	O	O	S	O	O	O	S	O	S	S	S	S	O	O	S	O
Uchwyt i podstawa do mocowania butli 2,7 - 5L na tlen medyczny z reduktorem	O	O	O	O	O	O	O	O	S	O	O	O	S	O	O	O
Uchwyt i podstawa do mocowania butli 5 i 10L na tlen medyczny z reduktorem	S	O	O	O	S	O	O	O	-	-	-	-	-	-	-	-
Uchwyty do prowadzenia wózka	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
Zestaw do znieczuleń przewodowych	O	O	O	S	O	O	O	S	O	O	O	S	O	O	O	S
Wyposażenie opcjonalne																
Deska CPR	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Dozownik materiałów iniekcyjnych – pojemniki do przechowywania materiału	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Kosze - uchwyt z pokrywą do zawieszenia kosza (worka) na odpady medyczne, lub kosz otwierany kolanem	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Kosze druciane na sprzęt medyczny, farmaceutyki, etc.;	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Listwa z gniazdami elektrycznymi	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Możliwość mycia wózka w komorach myjących lub z wykorzystaniem wysokociśnieniowych urządzeń myjących;	-	-	-	-	-	-	-	-	O	O	O	O	O	O	O	O
Nadstawka z systemem uchylnych pojemników	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Pojemnik na cewniki	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Pojemnik na zużyte igły	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Pojemnik na zużyte materiały medyczne	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Półka pod ssak z zabezpieczeniem przed wypadnięciem ssaka	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Półki na drobny sprzęt medyczny	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Szuflada - kosze ISO	-	-	-	-	-	-	-	-	O	O	O	O	O	O	O	O
Szuflada - przegrody	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Szuflady - prowadnice - tworzywo	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Uchwyt do pojemnika na zużyte igły	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Uchwyt do zawieszenia kosza (worka) na odpady lub kosz na odpady otwierany kolanem	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Uchwyt na opakowanie rękawiczek jednorazowych	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Uszczelka przeciwpływa	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Wieszak na kroplówki (wysięgnik do infuzji)	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Wysuwany blat boczny	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Zamek centralny z funkcją "jednej szuflady z wielu"	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O

Legenda:

S

Standard

O

Opcja

-

Niedostępne